

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение педагогики



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Современные профильные знания: английский язык M2.ДВ.1

Направление подготовки: 050100.68 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Педагог в системе полного общего среднего образования

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Хованская Е.С. , Маклакова Н.В. , Николаева О.А. , Николаева О.А.

Рецензент(ы):

Калимуллин А.М.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Маклакова Н. В.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 201__г

Учебно-методическая комиссия Института психологии и образования (отделения педагогики):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 201__г

Регистрационный No 801292414

Казань
2014

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Маклакова Н.В. Кафедра английского языка Институт языка , Natalia.Maklakova@kpfu.ru ; доцент, к.н. Николаева О.А. Кафедра английского языка Институт языка , OlgANikolaeva@kpfu.ru ; Николаева О.А. ; заведующий кафедрой, к.н. Хованская Е.С. Кафедра английского языка Институт языка , katja.khovanskaya@gmail.com

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины "Современные профильные знания: английский язык" являются:

- обучение способам применения и дальнейшее развитие полученных в высшей школе знаний, навыков и умений по иностранному языку в различных видах речевой коммуникации;
- достижение уровня владения иностранным языком, позволяющего продолжить обучение и вести профессиональную деятельность в иноязычной среде;
- формирование знаний и навыков свободного чтения оригинальной литературы на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний;
- формирование навыков оформлять извлеченную из иноязычных источников информацию в виде перевода и передачи основного содержания прочитанного в устной и письменной форме;
- формирование навыков делать сообщения, доклады и презентации на иностранном языке на темы, связанные с научной работой магистранта;
- формирование навыков ведения беседы по специальности на иностранном языке;
- развитие навыка самообразования, с помощью которого учащийся может восполнить пробелы в знании языка, а также речевом и социальном опыте общения в иноязычной среде;
- развитие дискурсивных навыков и умений организовывать речь логически, последовательно и убедительно ее выстраивать, ставить задачи и добиваться поставленной цели,
- овладение различными приемами получения и передачи информации, как в устном, так и в письменном общении.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " М2.ДВ.1 Профессиональный" основной образовательной программы 050100.68 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 1 курсе, 1 семестр.

Данная учебная дисциплина включена в раздел "М2.Б.3 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 050100.68 Педагогическое образование и относится к базовой (общепрофессиональной) части. Осваивается на 1 курсе магистратуры, в 1 семестре.

Данная дисциплина является обязательной составляющей базового цикла всех направлений подготовки магистров. Иностранный язык является важнейшим инструментом успешной межкультурной коммуникации и необходимым средством обмена информацией в глобальном масштабе, что делает его неотъемлемой частью подготовки конкурентоспособного специалиста любого профиля.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-1 (профессиональные компетенции)	Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-5 (профессиональные компетенции)	владение одним из иностранных языков на уровне профессионального общения (Компетенция заключается в готовности языковой личности к осуществлению различных видов речемыслительной деятельности, умении ориентироваться в ситуации общения, прогнозировать общение, делать его ?гладким?, следуя канонам вежливости.)
ПК-4 (профессиональные компетенции)	аналитическая, научно-исследовательская деятельность
ПК-8 (профессиональные компетенции)	способность анализировать данные отечественной и зарубежной научной литературы по специальности
ПК-9 (профессиональные компетенции)	способность использовать отечественные и зарубежные источники информации для сбора и анализа необходимых данных и подготовки информационного обзора и /или аналитического отчета.
СК-2	Коммуникативная компетенция: Владение коммуникативными умениями говорения в диалогической и монологической формах; аудирования при непосредственном и опосредованном общении (на основе аудиотекста); чтения иноязычного текста разных жанров с различной глубиной и точностью проникновения в их содержания: с пониманием основного содержания, с выборочным пониманием нужной информации, с полным пониманием и критическим пониманием текста; графики, каллиграфии и орфографии в написании иноязычных текстов, умение выполнить в письменном виде речевые дискурсы. Умение использовать потенциал языка для достижения коммуникативных целей и желаемого воздействия; применение способов аргументации в устных и письменных видах текстов.

В результате освоения дисциплины студент:

4. должен демонстрировать способность и готовность:

В результате освоения дисциплины студент должен демонстрировать способность и готовность:

Обучаемый должен иметь представление:

- о лексических, грамматических и стилистических особенностях научно-технического стиля в английском и русском языках;

Обучаемый должен знать и уметь:

- находить термины эквивалентные по значению, определять значение неизвестных терминов и терминологических словосочетаний по контексту;

- переводить безэквивалентную и терминологическую лексику с использованием транслитерации;

- переводить с использованием грамматической перестройки и синтаксической перегруппировки;

- пользоваться отраслевыми словарями;

Обучаемый должен иметь навыки:

- анализа и перевода научно-технического текста;

- навыки аннотирования и реферирования текстов.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 1 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Тема 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ НАУЧНОГО ПЕРЕВОДА.	1	1-2	2	2	0	домашнее задание
2.	Тема 2. Тема 2. ЛЕКСИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПЕРЕВОДА	1	3-5	2	4	0	домашнее задание
3.	Тема 3. Тема 3. ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПЕРЕВОДА	1	6-8	2	4	0	домашнее задание
4.	Тема 4. Тема 4. УСТНАЯ ПРЕЗЕНТАЦИЯ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ	1	9-10	0	4	0	презентация
.	Тема . Итоговая форма контроля	1		0	0	0	зачет
	Итого			6	14	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Тема 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ НАУЧНОГО ПЕРЕВОДА.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Основные понятия теории и техники перевода. Особенности языка научной литературы. Основные формы и виды перевода. Правила полного письменного перевода. Общие требования к адекватному переводу, его уровни и аспекты и способы оформления.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Тема и рема. Предпереводческий анализ текста. Особенности и трудности перевода заголовков англо-американских научно-экономических статей. Реферативный перевод научно-экономических статей. Аннотационный перевод научно-экономических статей. эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе; контекстуальные замены.

Тема 2. Тема 2. ЛЕКСИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПЕРЕВОДА

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Многозначность слов; словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов. Термин как основа научно-экономического текста. Структурные особенности терминов - словосочетаний. Роль латинского и греческого языков в образовании терминов. Перевод сложной терминологической группы.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Ложные друзья переводчика. Интернациональные термины и их перевод. Сокращения в научно-технических текстах и их перевод. Перевод неологизмов и безэквивалентной лексики. Перевод собственных имен и названий при переводе.

Тема 3. Тема 3. ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПЕРЕВОДА

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Грамматические проблемы перевода. Грамматические трансформации при переводе научно-технических текстов.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Перевод конструкций страдательного залога. Передача модальности в переводе. Перевод сослагательного наклонения. Перевод условных предложений. Перевод конструкций с причастием, герундием, инфинитивом. Эмфатические конструкции. Эллипсы. Слова-заместители существительного.

Тема 4. Тема 4. УСТНАЯ ПРЕЗЕНТАЦИЯ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

практическое занятие (4 часа(ов)):

Структура презентации научного исследования; основные понятия: тема научного исследования, актуальность, новизна, теоретическая и практическая значимость.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Тема 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ НАУЧНОГО ПЕРЕВОДА.	1	1-2	подготовка домашнего задания	10	домашнее задание
2.	Тема 2. Тема 2. ЛЕКСИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПЕРЕВОДА	1	3-5	подготовка домашнего задания	15	домашнее задание
3.	Тема 3. Тема 3. ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПЕРЕВОДА	1	6-8	подготовка домашнего задания	15	домашнее задание
4.	Тема 4. Тема 4. УСТНАЯ ПРЕЗЕНТАЦИЯ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ	1	9-10	подготовка к презентации	12	презентация
	Итого				52	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Освоение дисциплины "Деловой английский" предполагает использование как традиционных (практические занятия с использованием методических материалов), так и инновационных образовательных технологий с использованием в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий: выполнение ряда практических заданий с использованием мультимедийных программ, включающих подготовку и выступления студентов на семинарских занятиях с фото-, аудио- и видеоматериалами по предложенной тематике.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Тема 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ НАУЧНОГО ПЕРЕВОДА.

домашнее задание , примерные вопросы:

Самостоятельная работа студентов включает следующие виды работ: - изучение теоретического материала; - перевод текстов научного характера по теме своего научного исследования, обращая особое внимание на АДЕКВАТНОСТЬ ПЕРЕВОДА.

Тема 2. Тема 2. ЛЕКСИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПЕРЕВОДА

домашнее задание , примерные вопросы:

Самостоятельная работа студентов включает следующие виды работ: - проработка теоретического материала (конспект, основная и дополнительная литература); - перевод текстов научного характера по теме своего научного исследования с предварительным АНАЛИЗОМ ЛЕКСИЧЕСКИХ ПРОБЛЕМ.

Тема 3. Тема 3. ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПЕРЕВОДА

домашнее задание , примерные вопросы:

Самостоятельная работа студентов включает следующие виды работ: - изучение теоретического материала - (конспекты, основная и дополнительная литература); - перевод текстов научного характера по теме своего научного исследования с предварительным АНАЛИЗОМ ГРАММАТИЧЕСКИХ ПРОБЛЕМ.

Тема 4. Тема 4. УСТНАЯ ПРЕЗЕНТАЦИЯ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

презентация , примерные вопросы:

Самостоятельная работа студентов включает следующие виды работ: - изучение теоретического материала; (конспекты, основная и дополнительная литература); овладение необходимой лексикой для презентации научного исследования; подготовка презентации на 5-10 минут о своей научной работе.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Примерные вопросы к зачету:

Требования к зачету:

- 1) письменный перевод текста объемом 1500 знаков (60 минут);
- 2) передача основного содержания текста на английском языке в устной форме (10 минут);
- 3) беседа на английском языке о научной работе.

Пример текста для перевода и анализа:

Principals' and Cooperating Teachers' Expectations of Teacher Candidates

No in-school intervention has a greater impact on student learning than an effective teacher (National Council on Accreditation of Teacher Education, 2010). In order to prepare effective teachers for the complexities of today's classrooms, NCATE's Blue Ribbon Panel urged that teacher education programs be rich in clinical practice and partner with school districts to share responsibility for the development and support of productive new teachers. University supervisors and cooperating teachers should be skilled, reflective practitioners who are able to assess candidate performance, with student achievement at the center of all interactions.

Field experiences, especially student teaching, are integral parts of preparation for successful teaching and classroom management during student teaching and beyond (Grossman, Schonfeld, & Lee, 2005). Student teaching, following hours of in-classroom fieldwork, continues to be the linchpin of teacher preparation programs. Student teaching facilitates transference of theory to practice while developing classroom management skills and the understanding of the needs of students and school community. In addition, Cuenca (2011) maintained that student teaching provides teacher candidates with the opportunity for constructivist learning of teaching based on their experiences teaching and the dilemmas they experience in the student teaching classroom.

Following a comprehensive review of related literature, Clarke, Triggs, and Nielsen (2014) concluded that cooperating teachers who have teaching experience, expertise as classroom teachers, and a commitment to professional learning make good mentor teachers. Placement of student teachers with certain teachers signals the status of those individuals as expert teachers in the learning community (Cuenca, 2011). They are the designated gate keepers of the profession. School personnel do not typically interview teacher candidates prior to their acceptance as student teachers. Although cooperating teachers evaluate the teaching performances of teacher candidates, rarely do they or their principals have the opportunity to contribute to the design of teacher education programs. However, cooperating teachers and principals have expectations of and for teacher candidates who are placed in their schools for student teaching. According to Barney and Hughes (2008), these expectations may include operating honestly with cooperating teachers, dressing professionally, interacting with cooperating teacher and other staff members, knowing the school handbook, coming to school prepared and on time, using students' firstnames, and teaching creatively. Principals consistently discussed the importance of education majors spending as much time in classrooms as possible. Educational research has confirmed that a combination of practical and academic training for future teachers is a vital aspect of teacher retention (Freedman & Appleman, 2009). Abernathy, Forsyth, & Mitchell (2001) reported that principals valued and concurred with the attributes identified by the cooperating teachers: ability, skills, and reputation. Kelly (2010), when supervising teacher candidates during the student teaching experience, concluded that cooperating teachers had high expectations for student teachers' honesty and personal/professional ethics. Teachers in high-need schools have also suggested that future teachers have increased training in high-need schools, diverse students, and with students living in poverty (Dagenhart, Petty, & O'Connor, 2010).

The purpose of this study was to further examine public school partners' expectations of beginning teachers, including the attributes that cooperating teachers value most highly in a student teacher, and the qualities that principals consider most important when hiring a new teacher. This examination provides a basis for identifying public school teachers' perceptions of factors contributing to successful student teaching, and for exploring the possibility that these educators have expectations similar to those of school principals regarding the knowledge, skills, and experiences new teachers should have. ?

by Bigham, Sarah G., Hively, Dorothy E., Toole, Georgiann H., Education, Vol. 135, No. 2, 2014

7.1. Основная литература:

1. Байдак, В. А. Теория и методика обучения математике: наука, учебная дисциплина [Электронный ресурс] : Монография / В. А. Байдак. - 2-е изд., стереотип. - М. : Флинта, 2011. - 264 с. - ISBN 978-5-9765-1156-9. <http://znanium.com/bookread.php?book=405875>
2. Информатика: Учебник / В.А. Каймин; Министерство образования РФ. - 5-е изд. - М.: ИНФРА-М, 2009. - 285 с.: 60x90 1/16. - (Высшее образование). (переплет) ISBN 978-5-16-002584-1, 3000 экз. <http://znanium.com/bookread.php?book=205420>
3. Дорофеев, А. В. Компетентностная модель математической подготовки будущего педагога [Электронный ресурс] : монография / А. В. Дорофеев. - 2-е изд., стереотип. - М.: Флинта: Наука, 2011. - 240 с. - ISBN 978-5-9765-0888-0 (Флинта), ISBN 978-5-02-037214-6 (Наука) <http://znanium.com/bookread.php?book=454067>
4. Багаутдинова Г.А., Лукина И.И. Английский язык для аспирантов и соискателей: Учебное пособие. - КФУ, 2012. - 153с. http://www.kpfu.ru/main_page?p_sub=14466

5. Дюканова Н. М. Английский язык: Учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с.: 60х90 1/16. - (Высшее образование: Бакалавриат). (переплет) ISBN 978-5-16-006254-9, 1000 экз.
<http://www.znaniyum.com/bookread.php?book=368907>
6. Маньковская З. В. Деловой английский язык: ускоренный курс: Учебное пособие / З.В. Маньковская. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 160 с.: 60х90 1/16. - (Высшее образование: Бакалавриат). (переплет) ISBN 978-5-16-009391-8, 500 экз.
<http://www.znaniyum.com/bookread.php?book=437373>
7. Деловая коммуникация на английском языке : учебно-Д29 методич. комплекс. I. Деловой английский язык с использованием кейсов (конкретных ситуаций). В 2 ч. Ч. 1 / [О.В. Десятова и др.]; под ред. О.В. Десятовой; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) МИД России, каф. англ. яз. ♦ 5. ? М. : МГИМО-Университет, 2011. ? 151 с. ISBN 978-5-9228-0718-0 (ч. 1)
http://www.bibliorossica.com/book.html?search_query=7196&ln=ru

7.2. Дополнительная литература:

1. Мюллер, В. К. Англо-русский словарь = English-Russian dictionary: 40000 слов / В. К. Мюллер, С. К. Боянус. - Москва: Астрель: АСТ, 2008. - 698с
2. Безопасность и управление доступом в информационных системах: Учебное пособие / А.В. Васильков, И.А. Васильков. - М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 368 с.: ил.; 60х90 1/16. - (Профессиональное образование). (переплет) ISBN 978-5-91134-360-6, 500 экз.
<http://znaniyum.com/bookread.php?book=405313>
3. Егоров, О. Г. Проблемы развития современной школы (Из опыта работы) [Электронный ресурс]: монография / О. Г. Егоров. - 2-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА, 2013. - 408 с. - ISBN 978-5-9765-1546-8. <http://znaniyum.com/bookread.php?book=466011>
4. Основы правовой информатики и информатизации правовых систем: Учебное пособие / В.М. Казиев, К.В. Казиев, Б.В. Казиева. - М.: Вузовский учебник: ИНФРА-М, 2011. - 288 с.: 60х90 1/16. (переплет) ISBN 978-5-9558-0157-5, 1000 экз.
<http://znaniyum.com/bookread.php?book=207170>
5. Личностный и компетентностный подходы в образовании: проблемы интеграции [Электронный ресурс] : монография / А. А. Вербицкий, О. Г. Ларионова. - М.: Университетская книга; Логос, 2009. - 328 с. - ISBN 978-98704-452-0.
<http://znaniyum.com/bookread.php?book=468261>
6. Далингер, В. А. Избранные вопросы информатизации школьного математического образования [Электронный ресурс] : Монография / В. А. Далингер ; науч. ред. М. П. Лапчик. - 2-е изд. стереотип. - М. : Флинта, 2011. - 150 с. - ISBN 978-5-9765-1159-0.
<http://znaniyum.com/bookread.php?book=406082>

7.3. Интернет-ресурсы:

журнал - www.newsweek.com
журнал Education - www.questia.com/library/p5118/education
Сайт BBC - www.bbc.com
Словарь - www.lingvo-online.ru
Словарь - www.multitran.ru

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Современные профильные знания: английский язык" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен студентам. Электронная библиотечная система "Консультант студента" предоставляет полнотекстовый доступ к современной учебной литературе по основным дисциплинам, изучаемым в медицинских вузах (представлены издания как чисто медицинского профиля, так и по естественным, точным и общественным наукам). ЭБС предоставляет вузу наиболее полные комплекты необходимой литературы в соответствии с требованиями государственных образовательных стандартов с соблюдением авторских и смежных прав.

Освоение дисциплины "Современные профильные знания: английский язык" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань" , доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента" , доступ к которой предоставлен студентам. Электронная библиотечная система "Консультант студента" предоставляет полнотекстовый доступ к современной учебной литературе по основным дисциплинам, изучаемым в медицинских вузах (представлены издания как чисто медицинского профиля, так и по естественным, точным и общественным наукам). ЭБС предоставляет вузу наиболее полные комплекты необходимой литературы в соответствии с требованиями государственных образовательных стандартов с соблюдением авторских и смежных прав.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 050100.68 "Педагогическое образование" и магистерской программе Педагог в системе полного общего среднего образования .

Автор(ы):

Хованская Е.С. _____

Маклакова Н.В. _____

Николаева О.А. _____

Николаева О.А. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Калимуллин А.М. _____

"__" _____ 201__ г.